



# Liñas de acción da CTNL

## para o período interasemblar 2013-2014

(aprobadas por unanimidade na Asemblea Xeral Ordinaria do 2 de marzo de 2013)

### Accións para o cumprimento dos fins da asociación

#### **1 Defender os intereses xerais das/os traballadoras/es de normalización lingüística e da dignidade das condicións de traballo dos servizos lingüísticos:**

- Procura de visibilización do traballo que se desenvolve a prol do galego, facendo ver a súa necesidade, e visibilizando tamén o apoio social ao proceso de normalización lingüística, procurando así que o traballo a favor da lingua se vexa socialmente como útil e necesario. Para isto é importante difundir información a través do web, redes sociais, vídeos, etc., así como incentivar que os medios de comunicación de todo tipo tamén visibilicen o traballo de SNL, ENDL, asociacións, empresas, etc., publicando novas, reportaxes, entrevistas, etc. Desde a CTNL procurárase en 2013 fortalecer esta liña de traballo con diversas accións.
- Realización de propostas que procuren mellorar a situación do traballo en normalización lingüística, nomeadamente na procura da estabilización dos servizos de normalización lingüística e demais departamentos técnicos existentes.
- Realización de solicitudes concretas de mellora das condicións de determinados postos de técnico/a de normalización lingüística e doutros postos relacionados coa lingua (profesorado dos cursos Celga, bolseiros/as, etc.). Loita contra a precarización laboral das/os traballadoras/es pola normalización da lingua.
- Seguimento e proposta de mellora das subvencións para o mantemento e creación de servizos de normalización lingüística na administración local e do funcionamento da Rede de dinamización lingüística local.

#### **2 Promover a formación continua no eido da normalización da lingua:**

##### **ORGANIZACIÓN DE ACCIÓNs FORMATIVAS PARA O TRABALLO EN NORMALIZACIÓN LINGÜÍSTICA**

Cada ano a CTNL organiza diversos cursos específicos sobre diversas materias na procura de mellorar os coñecementos e capacidades das persoas que traballan en normalización lingüística en diferentes ámbitos.



Estes cursos organízanse directamente desde a CTNL coa coorganización do Departamento de Filoloxía Galega da USC e, na maioría das ocasións, coa colaboración económica da SXPL.

Normalmente, os cursos que se estiveron organizando tiveron unha duración de entre 16 e 24 horas e a gran maioría foron presenciais. Mais, na procura dunha maior adaptación das accións formativas ás necesidades concretas e procurando tamén facilitar a participación de todas as persoas interesadas, cómpre buscar fórmulas que permitan a maior eficiencia posible, mediante cursos e obradoiros máis específicos, con sesións presenciais máis curtas e un maior traballo por parte das persoas participantes co desenvolvemento de traballos prácticos con titorización e avaliación.

Así, os cursos e obradoiros que se propón que a CTNL organice no período interasemblar son dous ou tres de entre os seguintes:

<b>Obradoiro de creación de vídeos básicos para a normalización</b>	
<b>Obxectivos</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Aprender técnicas de gravado de vídeo con aparellos básicos (cámara de fotos, cámara de vídeo, teléfono móbil, etc.)</li><li>• Aprender a manexar algún programa sinxelo de edición de vídeo dixital</li><li>• Ser quen de seleccionar a mensaxe axeitadamente segundo a finalidade, os/as destinatarios/as, os medios, etc., e planificar a preparación e o lanzamento desa mensaxe a través dun vídeo</li><li>• Crear vídeos básicos para campañas, anunciar actividades, difundir mensaxes a prol do galego, etc.</li></ul>
<b>Destinatarios/as</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Traballadores/as de normalización lingüística de administracións, empresas, asociacións e outras entidades relacionadas coa normalización da lingua</li><li>• Membros de ENDL</li><li>• Persoas interesadas en traballar pola normalización da lingua</li></ul>
<b>Duración</b>	8 horas presenciais + 8 horas non presenciais de traballo con titorización (aprox.)
<b>Profesorado</b>	Persoa con coñecementos e experiencia no ámbito

<b>Obradoiro de redacción de notas de prensa</b>	
<b>Obxectivos</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Redactar notas de prensa que comuniquen axeitadamente a mensaxe e información que se quere transmitir</li><li>• Coñecer os formatos, partes, contidos, etc., que deben ter as notas de prensa</li><li>• Aprender a atopar titulares e frases que fagan que as notas comuniquen de xeito máis eficiente</li><li>• Coñecer como, cando, a onde e a quen se deben enviar as notas de prensa sobre lingua na procura de que teñen a repercusión axeitada no ámbito de interese</li></ul>
<b>Destinatarios/as</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Traballadores/as de normalización lingüística de administracións, empresas, asociacións e outras entidades relacionadas coa normalización da lingua</li></ul>



	<ul style="list-style-type: none"><li>• Membros de ENDL</li><li>• Persoas interesadas en traballar pola normalización da lingua</li></ul>
<b>Duración</b>	4 horas presenciais + 4 horas non presenciais de traballo con titorización (aprox.)
<b>Profesorado</b>	Xornalista con coñecementos e experiencia, nomeadamente no ámbito da lingua

<b>Obradoiro de deseño e maquetación de folletos e carteis básicos</b>	
<b>Obxectivos</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Aprender a manexar algún programa sinxelo de maquetación de folletos e carteis</li><li>• Crear de maneira sinxela folletos e carteis cun mínimo de calidade para a difusión de accións e mensaxes a prol do galego</li></ul>
<b>Destinatarios/as</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Traballadores/as de normalización lingüística de administracións, empresas, asociacións e outras entidades relacionadas coa normalización da lingua</li><li>• Membros de ENDL</li><li>• Persoas interesadas en traballar pola normalización da lingua</li></ul>
<b>Duración</b>	8 horas presenciais + 4 horas non presenciais (aprox.)
<b>Profesorado</b>	Persoa con coñecementos e experiencia no ámbito

<b>Obradoiro de comunicación efectiva a través do correo-e</b>	
<b>Obxectivos</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Procurar a efectividade na comunicación a través do correo-e</li><li>• Optimizar a redacción para a transmisión de mensaxes e comunicación a través do correo-e</li><li>• Usar os rexistros axeitados para o envío de mensaxes electrónicas</li></ul>
<b>Destinatarios/as</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Traballadores/as de normalización lingüística de administracións, empresas, asociacións e outras entidades relacionadas coa normalización da lingua</li><li>• Membros de ENDL</li><li>• Persoas interesadas en traballar pola normalización da lingua</li></ul>
<b>Duración</b>	4 horas presenciais + 4 horas non presenciais de traballo con titorización (aprox.)
<b>Profesorado</b>	Persoa con coñecementos e experiencia no ámbito

- Colaboración con outras propostas formativas:
  - IX edición do Curso de verán sobre dinamización lingüística (Organizado desde o SNL da Universidade da Coruña). Centrará o seu programa no traballo colaborativo.

## DOCUMENTOS FORMATIVOS

- Continuidade da colección de materiais Documentos CTNL, na que se inclúen materiais formativos e de referencia. En 2013 está previsto editar polo menos un documento sobre algunha das seguintes temáticas:



- Breve manual para unha posible planificación lingüística municipal (pendente de 2012)
  - Planificación da formación en lingua
  - Terminoloxía
- Publicación e difusión a través da rede de materiais formativos de diversos cursos xa organizados pola CTNL.

### **3 Propostas para facer máis efectivo o traballo a prol da normalización da lingua e colaboración en accións para o fomento do galego:**

#### **PREMIO A ACCIÓNS, PROGRAMAS, PROXECTOS, ETC., DE NORMALIZACIÓN LINGÜÍSTICA**

Instauración dun premio a accións, programas, proxectos, etc., que se desenvolvan desde SNL, ENDL, asociacións, entidades, empresas, etc., e que teñan como obxectivo a normalización lingüística.

Este premio procuraría ser un recoñecemento ao traballo ben feito, dar unha imaxe positiva, supor un aval para as accións que se valoren, marcar modelos de accións e difundir o traballo que se realiza a prol da lingua galega.

Nestes momentos hai diferentes premios que valoran o uso da lingua galega, os efectos que ese uso ten ou traxectorias, en determinados ámbitos (Leixaprén, Manuel Beiras, Pintos, Lois Peña, etc.), mais non hai ningún premio que recoñeza accións desenvolvidas que teñen como obxectivo principal a normalización da lingua galega. Por iso se considera de interese a instauración deste premio, co que se pretende recoñecer accións, programas, produtos ou proxectos, mais en principio non entidades, persoas ou traxectorias.

A proposta é instaurar o premio entre a CTNL e a Coordinadora Galega de Equipos de Normalización e Dinamización da Lingua Galega (CGENDL), definíndoo conxuntamente e procurando a colaboración doutras entidades.

#### **D-LINGUA**

Posta en marcha de **d-Lingua**, rede de recursos profesionais para a normalización lingüística. d-Lingua é unha plataforma electrónica para o intercambio de recursos reutilizables de normalización lingüística que se desenvolve desde o CDSG en colaboración coa CTNL, a SXPL e a CGENDL.

Poñerase en marcha no primeiro semestre de 2013.



## VIVEIRO DE PROPOSTAS NORMALIZADORAS

Continuidade do proxecto do Viveiro de propostas normalizadoras que comezamos desde a CTNL en 2012, facendo unha nova convocatoria e adaptando e actualizando algunhas cuestións de funcionamento para facelo máis efectivo.

O Viveiro de propostas normalizadoras é un espazo de intercambio de ideas e traballo conxunto para que os traballadores e as traballadoras de normalización lingüística poidamos poñernos en contacto, coñecer e presentar propostas e ideas de accións normalizadoras, buscar xente coa que intercambiar impresións e colaborar na maduración e posta en marcha desas propostas, etc. A idea é que deste espazo ou laboratorio nazan e se poidan desenvolver actividades, accións, campañas, obradoiros, produtos normalizadores, etc.

Deste Viveiro naceu en 2012 a acción Gústame o galego, e avanzaouse noutras que poderán facerse públicas proximamente.

A idea é impulsalo e consolidalo en 2013, facendo que del nazan propostas diversas.

## ACCÍONS PARA UNHA MELLOR E MAIOR IMPLICACIÓN DAS ADMINISTRACIÓNS PÚBLICAS NO PROCESO DE NORMALIZACIÓN LINGÜÍSTICA

- PROPOSTAS E SEGUIMENTO DA POLÍTICA LINGÜÍSTICA DA XUNTA: continuar a facer seguimento da política lingüística da Xunta de Galicia, procurando que esta volva ao camiño do diálogo e do consenso que abandonou, denunciando os retrocesos e os non avances no proceso de normalización da lingua galega e propondo melloras no desenvolvemento de proxectos e accións para o fomento do uso e prestixio da lingua galega:
  - Seguimento da implantación da Rede de Dinamización Lingüística, para continuar intentando que esta sirva para o impulso e coordinación dos SNL, e reclamando melloras concretas na relación actual entre a Xunta e os SNL das distintas administracións (coordinación, liñas de subvencións, convocatorias, cursos, etc.). Seguimento dos criterios das subvencións para o mantemento e creación de servizos de normalización lingüística na administración local. Realización dun informe avaliativo sobre os resultados da Rede e das subvencións, con propostas de mellora.
  - Solicitud de melloras concretas na xestión e desenvolvemento de diversas accións: campañas, axudas a distintos ámbitos, cursos de lingua galega, etc.
  - Denuncia do desmantelamento orzamentario do proceso de normalización lingüística por parte da Xunta e proposta dun claro incremento de cara aos vindeiros anos, nomeadamente naquelas partidas que inciden máis directamente en accións normalizadoras e na creación de estruturas técnicas para a normalización lingüística, e proposta dunha mellor e máis efectiva distribución orzamentaria.



- **CONCELLOS:** manter reunións ou poñernos en contacto, na medida das posibilidades, cos responsables das áreas de normalización, principalmente das cidades e dalgúns vilas, para ofrecerlles asesoramento e proporlles diversas medidas e/ou accións concretas a prol da normalización lingüística.
- **DEPUTACIÓNS:** propor que desde as deputacións provinciais se poñan en marcha (no caso de Lugo, Ourense e Pontevedra) ou se melloren (no caso da Coruña) programas de impulso dos servizos de normalización lingüística municipais, así como que desenvolvan outras accións para a mellora e impulso do proceso de normalización lingüística.
- **FEGAMP:** incidir para que desde a Federación Galega de Municipios e Provincias (Fegamp) se fagan propostas para o fomento do uso da lingua galega a través dos concellos.
- **CENTROS DE ENSINO:** realización dun documento ou carta de presentación tipo que poidan utilizar os servizos de normalización lingüística municipais para enviaren aos centros de ensino, destinados ás direccións, explicándolles que misión teñen os SNL, ofrecendo colaboración, procurando o desenvolvemento de accións conxuntas, incitando ás direccións a facilitarlle o traballo dos ENDL, incitando ao centro a facer labor normalizador, etc.

## ENCUNTROS

<b>Encontro de traballo de servizos de normalización lingüística</b>	
<b>Obxectivos</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Poñer en común o traballo desenvolvido polos/as técnicos/as de normalización lingüística desde os SNL</li><li>• Intercambiar experiencias</li><li>• Impulsar o traballo colaborativo e proxectos comúns desde os SNL</li></ul>
<b>Duración</b>	Un día, en xornada de mañá e tarde
<b>Lugar</b>	A proposta é mantelo no tempo e que cada ano teña lugar nun concello distinto, que se comprometa a colaborar
<b>Destinatarios/as</b>	➤ Técnicos/as de normalización lingüística, nomeadamente de SNL
<b>Cando</b>	Novembro, decembro ou xaneiro

<b>Encontro lúdico</b>	
<b>Explicación e xustificación</b>	Desenvolvemento dun encontro con compoñentes lúdicos e de convivencia, coa intención de facer grupo compartindo unha experiencia común allea ao traballo concreto. A proposta concreta podería consistir nunha subida ao monte Pindo, contactando coa asociación Monte Pindo Parque Natural.
<b>Duración</b>	Un día
<b>Destinatarios/as</b>	Persoas interesadas
<b>Cando</b>	Maiο, xuño ou setembro



- Manter a presenza da CTNL en Culturgal, co desenvolvemento dalgunha acción concreta similar á desenvolvida en 2012, co inicio alí de *Gústame o galego*.
- Colaboración cos XV Encontros para a normalización lingüística, organizados desde o CDSG do Consello da Cultura Galega, e que terán lugar en abril.
- Procura de realización ou colaboración na realización de encontros e xuntanzas territoriais ou sectoriais para o contacto, información e procura de coordinación e desenvolvemento de accións conxuntas.

### **ALGUNHAS ACCIÓNS DE FOMENTO DO GALEGO QUE ESTÁ PREVISTO IMPULSAR DESDE A CTNL (a raíz do Viveiro de propostas normalizadoras)**

- **Gústame o galego**

Continuación durante todo o ano do desenvolvemento da campaña *Gústame o galego* ([www.gustame.gal](http://www.gustame.gal)) en centros de ensino, facultades, espazos públicos, etc., mediante a colaboración/contratación por parte de concellos, entidades varias, etc.

Ao longo do ano procuraranse, ademais, definir e desenvolver algunhas accións puntuais dentro da campaña, como algún concurso, acto, etc.

- **Agasallo. Guía de regalos en galego**

Desenvolvemento dunha plataforma en liña dinámica de compilación e difusión de agasallos en galego de diverso tipo, para todas as idades e para todo o ano. Utilizarase o dominio web [www.agasallo.eu](http://www.agasallo.eu).

A idea é que calquera persoa poida acceder a esa plataforma para coñecer ideas de agasallos, que todos terán a característica de seren en galego, e que se poderán consultar por tipo, idade da persoa á que vai destinado, prezo, etc.

Ademais, de cara ao Nadal, pode intentarse facer tamén unha publicación en papel de difusión masiva.

Para isto, buscarase a colaboración e apoio de diversas entidades.

Con esta acción preténdese axudar a elixir agasallos e incitar que sexan en galego, visibilizar e dar a coñecer entre o conxunto da cidadanía creacións que usan o galego, que a cidadanía coñeza que se poden regalar produtos na nosa lingua de todo tipo e para todas as idades, incentivar a regalar filmes, libros, camisolas, discos, xogos, etc., e, en definitiva, creacións culturais galegas, e promocionar e apoiar as empresas e as creacións culturais propias: música, literatura, cinema, novas tecnoloxías, etc.



- **Visibilización do galego na prensa**

Impulso dunha acción na procura de visibilizar o galego na prensa, buscando a participación e compromiso de diversas persoas de todos os ámbitos que saian habitualmente en prensa (do deporte, da política, da empresa, etc.) e que pidan que o galego se visibilice nos medios galegos, cando menos utilizando esa lingua nas súas declaracións, entrevistas, etc.

Ao mesmo tempo, procura do compromiso dos diversos medios en visibilizar o galego na información relativa ás persoas, entidades e asociacións que o usen nos comunicados e notas de prensa que envíen, nas declaracións que fagan, nas entrevistas, etc.

## **Algunhas cuestións organizativas para 2013-2014**

---

- Mantemento da cota dos/as socios/as como nos últimos anos, sen ningún incremento.
- Posta en marcha de grupos de traballo para o desenvolvemento dos diversos proxectos, sobre todo a partir do Viveiro de propostas normalizadoras.
- Incremento da presenza no web dos/as traballadores/as de normalización lingüística, procurando unha maior visibilización e participación e dándolles maior protagonismo con entrevistas, opinións, descrições de accións, difusión de materiais, etc.
- Procura de posta en marcha de novos espazos e canles da CTNL nas redes sociais e novas ferramentas, con reforzo da comunicación web a través de vídeo, son e imaxe.
- Mellor e maior difusión das accións desenvolvidas pola CTNL e dos seus posicionamentos públicos en cuestións relacionadas coa normalización lingüística.
- Procura de renovación e de novos convenios e acordos de colaboración con outras entidades para o desenvolvemento de accións de normalización.
- Nas comisións e plataformas das que a CTNL forma parte seguiranse facendo propostas en positivo e procurando que sexan o máis plurais e representativas posible, e que a través delas se lles dea voz, participación e protagonismo a persoas e entidades varias e de distinto ámbito e perfil a prol da normalización lingüística (dentro do perfil e ámbito de cada unha das comisións e/ou plataformas). Nestes momento a CTNL forma parte de:
  - Comisións Técnica do Centro de Documentación Sociolingüística de Galicia (CDSG)
  - Comisión Cidadá de Normalización Lingüística do Concello de Vigo
  - Plataforma Queremos Galego